

Réaménagement de la place

Début septembre, une rencontre est prévue avec l'Agence des Marais de la Haye du Puits afin de requalifier notre place Saint Georges.

Si vous avez des idées à nous soumettre, elles seront les bienvenues.

La vie communale

Malgré la pluie, la bonne humeur était au rendez-vous ce samedi 25 avril à l'occasion de la fête patronale de Saint Georges!

125 personnes présentes au vin d'honneur offert par la commune et 104 couverts au repas du Comité des Fêtes.

L'occasion également d'inaugurer les nouvelles tentes.



L'association du patrimoine tire un bilan très satisfaisant de l'animation "Pierres en lumières" qui a eu lieu le samedi 16 mai.

Plus de 200 personnes étaient présentes, le plus gros succès de la Côte des Isles.

Une cinquantaine de personnes ont participé à une visite du clocher.

Dans l'église, en attendant la tombée de la nuit, l'assistance a apprécié la prestation du groupe de musique irlandaise, puis la conférence sur l'histoire de Saint Georges, et les chants de l'association Tradéries.

Après avoir déambulé dans quelques rues aux maisons éclairées par les riverains avec l'aide de notre association, tout le monde s'est réuni sur la place pour déguster cidre et crêpe.

Une vingtaine de personnes s'est rendue les 20 et 21 juin dernier aux Saint Georges de France à Saint Georges d'Aurac en Haute Loire.

Un magnifique accueil leur a été réservé.

Un grand merci à Jeanine pour avoir su, une fois de plus, trouver le gîte et le couvert d'une qualité parfaite.



Le Prêchi Normand

Suite au succès de l'histoire en prêchi normand dans la dernière note d'informations, voici une nouvelle histoire...

Nous comptons toujours sur vous pour nous traduire celle-ci. Une petite surprise sera remise en fin d'année à ceux qui auront répondu le plus aux traductions.

À vos crayons !

MEN VUUS DOUET...*

*L'entend-ous la caunchoun du p'tit russé**

Qui dégouleine le loung des cllos du Vénoué ?*

Matin et sé, ch'est lo que no z'abreuve les vaques et les quevas*...*

L'iâo est reide cllaïre, coume à la source !

Ch'est li, chu ruet lo, qui remplit men « vuus douet ».*

Déus ou treis arlevaées par semanne,*

Les bouones fêmes du couen arrivent

Aveu leus bourouettaées d'linge.

À genours dauns leus hottes,

Les lessivyires manient brosses et batteus sauns répit,*

Mais ch'est surtout les langues qui vount capuchi,*

Pouor étrilli le veisin et veudyi sa pouque à malice ;*

Chaqueun en prend pllen sa pouquette !*

« Et le maire qui ne veut po donnaer mes papyirs !

Et le tchuraé qui ne veut po que men p'tiot communie ! »

I fallait byin bailli à chaqueun sen deu, paré* !*

À l'entou du vuus douet, ch'était mannyirement « Radio Saint-Marc » !

Parfeis no prêchait d'ses minsères,

Celles de s'n houme et de ses p'tiots,

Mais enco pus souvent des ohis du veisin...*

Pendaunt chu temps lo, cha brosse et cha rinche,

Et la crache des pouores gens dépote au fi de l'iâo.

Ch'est lus sueu et lus minsère qui vount se perde à la mé !

Nos bouones fêmes ount fini d'rinchi leus déeus chiques,*

O raterrissent aveu leus bourouettaées qui dépurent le loung du quemin...Dauns le douet, l'iâo s'est réclairchie et s'est purgie.*

Aveu lyi, ch'est la vie qui coule,

Coume le petit russé qui nettie tout sus sen quemin...

I r'troue sa belle iâo,

I s'est décrachi tout seu, men vuus douet !*

J'creis byin qu'achteu no-z-en beirait, ch'est pouorqui !

G.Brey

Le saviez-vous ?

Nous vous rappelons que notre commune dispose d'un terrain de foot ainsi que d'un terrain de pétanque. Ils se trouvent à côté de l'ancienne gare. N'hésitez pas à donner à vos après-midis ensoleillées un petit parfum méditerranéen ou pourquoi pas jouer les prolongations d'une journée familiale autour du ballon rond !



Festivités estivales

Camp US : Du 12 au 14 juillet

Exposition miniature des régiments ayant participé à la Deuxième Guerre Mondiale à la salle communale.

Transfert en jeep depuis le camp US situé près du camping

Vide-grenier le 14 juillet

ouverture au public 8h à 18h

Entrée et parking gratuits.

Possibilité de restauration sur place.

Venez nombreux !

Expo Havre des arts : les 25 et 26 juillet

Salle communale entrée gratuite

Fête de l'âne : le 2 août

Entrée gratuite

Repas sous la tente.

De 14h30 à 17h30 : animations autour des ânes

Journée festive et familiale dans les dunes

Le concert dans les dunes : le 14 août

Entrée gratuite

Restauration sur place

Informations pratiques

Mairie de Saint Georges de la Rivière

Ouverture au public : lundi, mardi, jeudi et vendredi de 9h à 12h

Tel : 02.33.04.62.00 Fax : 02.33.04.06.82

E-mail : mairie-stgeorgesdelariviere@orange.fr

Site internet : saint-georges-de-la-riviere.fr

Services d'urgences

Pompiers:18 SAMU : 15 Gendarmerie : 17 ou 02.33.53.80.17 Secours en mer : 196

Cabinets médicaux

Barneville : Dr Dolbecq : 02.33.04.78.66 Dr Hacquet-Boem : 02.33.52.61.36

Portbail : Dr Barbet/Dr Chotard/Dr Wucher : 02.33.04.82.13

Autres services

Communauté de Communes de la Côte des Isles : 02.33.95.96.70

Bureau de l'office de tourisme à Barneville et à Carteret : 02.33.04.90.58/02.33.04.94.54

Bureau de l'office de tourisme à Portbail : 02.33.04.03.07

Train touristique du Cotentin : 02.33.04.70.08

Horaires d'ouverture de l'épicerie « Le Saint Georges » (pain – journaux – tabac)

Epicerie :

Bar-Café :

Du mardi au samedi : 8h à 13h et de 16h à 20h Du mardi au dimanche : 8h à 13h et de 17h30 à 20h

Ouvert le dimanche de 8h à 13h et 16h30 à 20h

Tel : 02.33.53.12.67